ALOENIN B, A NEW DIGLUCOSYLATED 6-PHENYL-2-PYRONE FROM KENYA ALOE¹

GIOVANNA SPERANZA,* GIUSEPPE DADÁ,

Centro Studi Maria Branca, Via Edoardo Porro 1, 20158 Milano

LUDOVICO LUNAZZI,

Istituto di Chimica Organica dell'Università, V. le Risorgimento 4, 40136 Bologna and Istituto CNR, Ozzano E., Italy

PAOLA GRAMATICA, and PAOLO MANITTO

Dipartimento di Chimica Organica e Industriale dell'Università and Centro di Studio delle Sostanze Organiche Naturali del CNR, via Venezian 21, 20133 Milano, Italy

ABSTRACI.—A new 6-phenyl-2-pyrone 0,0-diglucoside, aloenin B, was isolated from commercial Kenya aloe. Its structure, 6- $\{2-0-\beta-D-[2-0-(E)-p-coumaroyl]\}$ glucopyranosyl-4-0- β -D-glucopyranosyl-6-methyl $\}$ phenyl-2-pyrone (1), was established by spectral methods and chemical transformations.

As a part of systematic chemical studies on aloe,² the water soluble constituents of a commercial sample from Kenya were investigated. In addition to aloins A and B (30%) (2,3) and aloeresin D (12.5 %) (4), a new 0,0-diglucoside for which we propose the name aloenin B^3 (1) was isolated in 13.5 % yield.

Aloenin B (1) was obtained as an amorphous powder. The molecular formula $C_{34}H_{38}O_{17}$ and the presence of two hexose residues, one of them bearing a *p*-coumaroyl group, were derived by fdms: fragments at m/z 718 [M]⁺, 572 [M-C₉H₆O₂]⁺, 556 M-C₆H₁₀O₅]⁺, 410 [M-C₉H₆O₂-C₆H₁₀O₅]⁺, and 248 [M-C₉H₆O₂-2C₆H₁₀O₅]⁺, likely corresponding to the aglycone.

Uv and ir spectra of aloenin B revealed strong similarities with those of 4-methoxy-2-pyrones (6) and of alcenin A (2) (formerly alcenin), previously isolated from Alce arborescens var. natalensis Berger (5). This fact, together with the molecular weight of the aglycone, allowed structure 1 (or the isomeric one having the acylated and non-acylated glucosyl residues in inverted position) to be assigned to aloenin B. This was confirmed by spectral evidence, as shown in Tables 1 and 2, in which ¹H- and ¹³C-chemical shifts of aloenin B are listed together with those of other structurally related 6-phenyl-2pyrones. Assignments in Tables 1 and 2 are mainly based on analogies of chemical shifts and coupling constants with those found for the corresponding signals in 4-methoxy-2pyrones (7-9) and in aloenin A (5,10). Proton-proton coupling constants were confirmed by homonuclear decoupling, and ¹³C assignments were supported by off-resonance and proton-coupled spectra. In addition, selective proton decoupling experiments were carried out to solve the ambiguities in the assignments of some C-13 signals (e.g., for H-9 vs. H-11, C-9 vs. C-1" in 1, etc.). Convincing evidence in favor of structure 1, in which the non-acylated glucosyl group is linked to the 10-0-position, came from differential ¹H-nOe experiments performed on compound 4 prepared from

¹Part 4 in the series "Studies on Aloe." For Part 3, see G. Speranza et al. (4).

²Aloe is the solid residue obtained by evaporating the liquid which drains from cut leaves of *Aloe* spp. (Liliaceae). The drug is mainly prepared from *Aloe ferox* Mill., its hybrids (Cape and Kenya aloe), and *Aloe vera* L. (Curaçao aloe) (1).

³This name is suggested by structural similarities between 1 and aloen in (2) (5), which is called aloen in A in the present paper.



7 $R^{1}=H, R^{2}=H$

aloenin B (1) via enzymatic or acid hydrolysis to 3 followed by methylation with CH_2N_2 . Irradiation of the singlet at δ 3.74 caused intensity enhancement of both the singlets at δ 6.47 (5.8 %) and at δ 6.61 (3.5 %) due to aromatic protons in the 11- and 9- positions, respectively. This allowed the irradiated methoxy group of 4 and the nonacylated glucosyl residue of 1 to be located in the 10-position. By contrast, when the pyrone methoxy group was irradiated, only the signal of H-3 was enhanced (3.5%). This fact, however, could be interpreted in terms of a preferred orientation of the methyl group (11) in agreement with a previous observation concerning aloenin A derivatives (12). Finally, on irradiation of the methoxy group present in the cinnamoyl residue of 4, an nOe value of ca. 3% was observed for the two equivalent ortho-protons.

The β -configuration of the two D-glucosyl moieties of **1**, one of which esterified in the 2-0-position, was inferred by the coupling constant values for the anomeric protons (see Table 1) (8 Hz) as well as for the anomeric carbon atoms ${}^{1}J[{}^{13}CH(1')] =$ ${}^{1}J[{}^{13}CH(1''')] = 160 Hz) (13).$

Proton(s) No.	Compound							
	1 ^b	2 ^c	3 ^b	4 ^b	5 ^ь	6 ^ь		
3	5.52 (d, 2.2) 5.79 (d, 2.2)	5.47 (d, 2.5) 6.15 (d, 2.5)	5.47 (d, 2.2) 5.77 (d, 2.2)	5.49 (d, 2.2) 5.82 (d, 2.2)	5.63 (d, 2.2) 6.25 (d, 2.2)	5.61 (d, 2.2) 6.24 (d, 2.2)		
9 11	6.63(d, 2.0) 6.48(d, 2.0)	$6.62 (d, 2.2)^d$ 6.45 (d, 2.2)^d	6.43(d, 2.0) 6.30(d, 2.0)	6.61(d, 2.0) 6 47 (d, 2.0)	6.71(d, 1.8) 6.60(d 1.8)	6.65 (d, 2.0) 6.56 (d, 2.0)		
4-OCH,	3.69	3.86	3.68	3.67 3.74	3.85	3.82 ^e 3.75 ^e		
12-CH ₃	2.09 5.06 (d. 8.0)	2.19	2.04 4.99 (d. 8.0)	2.10 5.09(d.8.0)	2.18 4.91 (d. 7.0)*	2.17 4.88(d. 7.5)		
2' 2"	4.78 (dd, 8.0)		4.74 (dd, 8.0)	4.79 (dd, 8.0)		1.00 (0, 7.5)		
2 3″ 5″ 0″	7.38 (d, 16.0)		7.36(d, 16.0)	7.40 (d, 16.0)				
5,9 6",8"	7.44 (d, 8.5) 6.74 (d, 8.5)		6.73 (d, 8.5)	7.33 (d, 8.3) 6.90 (d, 8.5)		- - -		
/"-OCH ₃ 1'	4.87 (d, 8.0)			5.//	4.90(d, 7.5) ^e			

TABLE 1. ¹H-nmr Spectral Data of Aloenin B (1) and its Derivatives^a

^aMultiplicities (d, doublet, dd, doublet of doublets) and coupling constants (Hz) are given in parentheses. Other signals are singlets.

^bRecorded at 300 MHz in DMSO- d_6 after D₂O exchange except for 4. Chemical shifts are given in ppm. DMSO was used as internal standard (δ 2.50 from TMS). Signals of glucosyl hydroxy groups were observed in the range δ 3-5 and broad signals of phenolic groups in the range δ 9.5-10 when spectra were run without addition of D₂O.

^cSpectrum recorded in (CD₃)₂CO (5).

^dPreviously reported without unequivocal assignments (5).

^eAssignments may be reversed.

To verify that the *p*-coumaroyl group is responsible for the bathochromic shift (54 nm) of aloenin B (1) in alkaline solution, whereas a similar shift in aloenin A (2) is due to the presence of a phenolic OH in the 10-position (5), compound 1 was treated with CH_2N_2 in MeOH. However, the resulting product, showing no bathochromic shift, was found to be the deacylated aloenin B, i.e. 5, instead of the expected 7"-O-methylated derivative of 1. This fact can be explained on the basis of a nucleophilicity enhancement of MeOH in the presence of CH_2N_2 (14). It is worth noting that marked upfield shift appeared in the ¹H-nmr spectrum for H-3 and H-5 resonances going from 1 to 5 (Table 1). This is indicative of a strong anistropic effect produced by the cinnamoyl residue on the pyrone protons, as a consequence of the relative position of the two rings in the preferred conformation of 1 in solution.

Taking advantage of the CH_2N_2 -catalyzed *trans*-esterification in MeOH, 4 was converted into 6 which was found to be identical with the 10-0-methylaloenin A (5) by a comparison of their physical properties. In addition, enzymatic β -glucosidase hydrolysis of 5 afforded aloenin A (2) and, in a longer term experiment, aglycone 7, whose structure had previously been demonstrated by X-ray analysis (5, 15).

Thus, structure 1 for aloenin B was unequivocally proved by the above chemical correlation.

EXPERIMENTAL

GENERAL EXPERIMENTAL PROCEDURES.—Melting points are uncorrected. Ir and uv spectra were obtained on a Perkin-Elmer spectrometer model 681 and on a Perkin-Elmer 554 instrument, respectively. A Bruker CXP 300 spectrometer was used to record ¹H-nmr (300 MHz) and ¹³C-nmr (75.47 MHz)

Sep-Oct 1986]

Carbon	Compound								
No.	1ª	2 ^b	3ª	4 ²	5 ²	6ª			
2	163.74	165.04	163.77	163.61	163.81	163.78			
3	88.09	88.52	87.88	88.02	88.00	87.91			
4	170.50	171.53	170.49	170.38	170.80	170.79			
5	104.03	104.99	103.92	103.96	104.23	104.20			
6	158.75°	159.50	157.43°	157.04 ^c	158.86°	157.44°			
7	115.34	114.85	113.25	114.75	115.50	114.85			
8	156.95°	158.18	156.16°	156.03°	157.36°	156.40°			
9	99.89	102.06	99.86	98.85	100.71	100.80			
10	155.75	161.44	159.41 ^d	160.97 ^d	156.10	160.96			
11	111.35	112.45	110.54	109.07	111.39	109.21			
12	138.69	140.14	138.68	138.86	138.75	138.95			
4-OCH,	56.06	55.83	55.93	55.95°	56.19	56.13 ^d			
10-OCH3				55.17°		55.15 ^d			
12-CH3	19.30	20.31	19.25	19.33	19.66	19.66			
1′	97.98	103.06	98.43	98.42	99.80 ^d	99.31			
2'	73.88	74.75	73.86	73.93	73.08 ^d	73.17			
3'	72.65 ^d	78.76°	72.74	72.77	76.60 ^f	76.72 ^e			
4'	70.08	71.16	69.70	70.05	69.75 ⁸	69.78			
5'	77.08°	78.57°	77.10	77.34	76.94 ^f	77.11 ^e			
6'	60.79 ^f	62.46	60.42	60.60	60.79	60.73			
1″	165.03		164.98	164.87					
2″	113.96		113.96	115.06					
3″	144.57		144.48	144.05					
4″	125.27		125.22	126.75					
5", 9"	130.08		130.01	129.87					
6", 8"	115.68		115.64	114.23					
7"-OCH ₃	159.69		159.60 ^d	160.93 ^d					
7"				55.22°					
1‴	99.48				100.4 ^d				
2‴	73.08 ^d				73.16 ^e				
3‴	76.66°				76.66 ^f				
4‴	70.08				69.81 ^g				
5‴	77.08°				76.94 ^f				
6‴	60.72 ^f				60.79				

TABLE 2. ¹³C-nmr Spectral Data of Aloenin B (1) and its Derivatives

^aRegistred at 75.47 MHz in DMSO- d_6 at room temperature. Chemical shifts are given in ppm. DMSO was used as internal standard (δ 39.50 from TMS).

^bRecorded in $C_5D_5N(5)$.

^{c-g}Signals with the same superscript are interchangeable.

spectra. Optical rotations were measured on a Perkin-Elmer model 241 polarimeter with a 10 cm microcell in MeOH solutions. Fdms were recorded on a Varian MAT 311-A mass spectrometer equipped with a combined FI/FD/EI ion source, and fabms on a VG 7070EQ mass spectrometer. Droplet countercurrent chromatography (dccc) was carried out on a Model 670 equipped with 300 standard glass tubes (40 cm×2.7 cm i.d.). Microanalyses were obtained with a Perkin-Elmer 240 elemental analyser. Tlc was performed with silica gel 60 F_{254} precoated plates (Merck, 0.25 mm layer) using EtOAc-EtOH-H₂O (100:20:13) as eluent, unless otherwise indicated; spots were visualized by exposing to uv light (254 nm). Commercial Merck silica gel 60 (230-400 mesh ASTM) was used for column chromatography. Analytical and semipreparative hplc was performed on a Perkin-Elmer 3B liquid chromatograph connected to a variable wavelenght uv detector (Perkin-Elmer LC 75 Spectrophotometric detector); general analytical conditions: column 250×4 mm, LiChrosorb RP-18,10 μ m; flow rate: 1 ml/min; detector λ 280 nm; eluent MeOH/H₂O, linear gradient from 30 to 60% MeOH in 25 min (unless stated otherwise); semi-preparative conditions: column 250×25 mm, LiChrosorb RP-18, 7 μ m; flow rate: 15 ml/min; detector λ 340 nm; eluent: MeOH/H₂O, linear gradient form 30 to 60% MeOH in 18 min (unless stated otherwise). PLANT MATERIAL.—Commercial Kenya aloe used in this study was purchased from Saamer Int., Ltd. (Mombasa, Kenya).

ISOLATION OF ALOENIN B (1).—Powdered Kenya aloe (3.0 g) was dissolved in 15 ml of the dccc solvent (1:1 ratio of two phases formed from CHCl₃-MeOH-H₂O, 7:13:8). After filtration (Millipore filter, pore size 0.5 m), both phases were subjected to dccc (ascending mode; the lower phase was used as stationary phase; flow 40 ml/h). Separation was monitored by tlc and fractions containing aloenin B (Rf 0.60) as a major component were combined. A further purification by flash chromatography (eluent: EtOAc-EtOH-H₂O, 100:20:13) afforded a yellowish compound (400 mg) which was found to be pure on tlc and analytical hplc (Rt 15 min). Mp 186-188°; $(\alpha)^{30}D - 24.9^{\circ}$ (c 0.22, MeOH); ir vmax (KBr) 3400, 1700, 1680, 1630, 1560 cm⁻¹; uv λ max (MeOH) 205 (log ϵ 4.75), 224sh (4.48), 298 (4.44), 308 nm (4.45); ¹H nmr see Table 1; ¹³C nmr see Table 2; fabms m/z 741 (M+Na)⁺, 719 (M+H)⁺, 411, 309, 249. Calcd for C₃₄H₃₈O₁₇·1.5 H₂O: C, 54.76; H, 5.54%. Found: C, 54.88; H, 5.67%.

METHANOLYSIS OF ALOENIN B (1) TO 3.—Aloenin B (1) (50 mg) was heated with 3% HCl in MeOH (25 ml) for 1 h. After cooling, the mixture was neutralized with solid NaHCO₃, filtered and evaporated. The residue was diluted with H₂O and extracted with *n*-BuOH. The organic layer, showing a major spot with Rf 0.80 on tlc and a major peak on hplc with Rt 18 min was evaporated in vacuo, redissolved in H₂O (20 ml) and desalted by passing through a column of Amberlite XAD-7 (wet volume, 100 ml). Elution with MeOH followed by evaporation of the solvent afforded a crude product which was purified by semi-preparative hplc (Rt 15 min). After lyophilization, compound **3** was obtained as an amorphous powder (25 mg).

Mp 148-150° $[\alpha]^{25}D - 17.7°$ (c 0.21, MeOH); ir vmax (KBr) 3400, 1695, 1690, 1635, 1605, 1555 cm⁻¹, uv λ max (MeOH) 205 (log ϵ), 224sh (4.33), 298 (4.39), 308 (4.40); ¹H nmr see Table 1; ¹³C nmr see Table 2; fabms m/z 579 (M+Na)⁺, 557 (M+H)⁺. Calcd for C₂₈H₂₈O₁₂· 1.5 H₂O: C,57.63; H,5.35% Found: C,57.48; H,5.51%. The identification of glucose, which was present in the aqueous mother liquor, was carried out by glc analysis after evaporation and silylation (16).

ENZYMATIC HYDROLYSIS OF ALOENIN B (1) TO 3.— β -Glucosidase (almond emulsin, Sigma) was added to a solution of aloenin B (1) (200 mg) in H₂O (60 ml), and the mixture incubated at 39° for 2 days. After adding MeOH, the solution was filtered and concentrated under reduced pressure. Semi-preparative hplc of the aqueous residue gave a product which was found to be identical in all respects with compound **3** obtained as described above.

METHYLATION OF **3** TO **4**.—A slow stream of CH_2N_2 prepared from Diazald (Aldrich, 1.6 g), (17) (N_2 as carrier) was bubbled for 2 h into a solution of **3** (100 mg) in MeOH (10 ml) at 25°. Evaporation of the solvent left a residue showing a single spot (Rf 0.4) in tlc (EtOAc-C₆H₆-MeOH, 80:20:5). Purification by semi-preparative hplc (eluent MeOH/H₂O, linear gradient from 60 to 90% MeOH in 20 min, Rt 11.5 min), gave pure **4** (59 mg). Mp 128-131°; [α]²⁵D – 11.4° (c 0.21, MeOH); uv λ max (MeOH) 205 (log ϵ 4.60), 224 sh (4.43), 308 nm (4.45); ¹H nmr see Table 1; ¹³C nmr see Table 2; fabms m/z 607 (M+Na)⁺, 585 (M+H)⁺. Calcd for C₃₀H₃₂O₁₂· 0.5 H₂O: C,60.70; H, 5.60. Found: C,60.92; H,5.67%.

PREPARATION OF **5**.—A solution of aloenin B (**1**) (100 mg) in MeOH (25 ml) was treated with a large excess of gaseous CH_2N_2 (N_2 as carrier) (17). The disappearance of **1** was monitored by tlc and hplc. After 4 h the reaction mixture was evaporated to dryness in vacuo and the residue, showing two peaks in hplc (Rt 6.0 and 23.0 min), was separated by semi-preparative hplc. Lyophilization of the eluate containing the more polar compound (Rt 6.0 min) gave pure **5** (45% yield). Mp 136-138°; [α]²⁵D -53.1° (*c* 0.2, MeOH); ir vmax (KBr) 3400, 1690, 1645, 1610, 1560 cm⁻¹; uv λ max (MeOH) 205 (log ϵ 4.55), 224 (4.16), 232 sh (4.10), 297 nm (4.00); ¹H nmr see Table 1; ¹³C nmr see Table 2; fabms *m*/*z* 595 (M+Na)⁺, 573 (M+H)⁺. Calcd for C₂₅H₃₂O₅· 1.5 H₂O: C, 50.08; H, 5.88%. Found: C, 50.24; H, 5.53%.

The less polar compound (Rt 23.0 min) was also isolated by semi-preparative hplc and shown to be pure methyl p-methoxycinnamate by comparison (tlc, hplc, glc, ¹H nmr) with an authentic sample.

TREATMENT OF 4 WITH CH_2N_2 TO OBTAIN 6.—A solution of 4 (40 mg) in MeOH (10 ml) was treated with CH_2N_2 as described for the preparation of 5. After evaporation of reaction mixture in vacuo, compound 6 was isolated by semi-preparative hplc (eluent MeOH/H₂O; linear gradient from 60 to 75% MeOH in 15 min, Rt 12 min) and crystallized from EtOAc/Et₂O. Its physical properties (mp, ir, ¹H nmr, elemental analysis) were found to be identical with those reported for the same compound derived from aloenin A (2) (5). ¹³C nmr, see Table 2.

ENZYMATIC HYDROLYSIS OF 5.—By treatment of 5 (90 mg) in H₂O (20 ml) with β -glucosidase (72 h at 39°) followed by semi-preparative hplc, compound **2** was obtained in pure form (42 mg, Rf 0.47, Rt 12 min in analytical hplc). Its physical properties (mp, [α]D, ir, uv, ¹H nmr, ¹³C nmr, elemental analysis) were shown to be identical with those reported for aloenin A (5).

When compound 5 was incubated with β -glucosidase for 5 days a less polar (Rf 0.86, Rt 15.4 min) compound was obtained along with 2. Extraction of the reaction mixture with Et₂O followed by evaporation in vacuo gave a product (60% yield) whose physical properties (mp, ir, ¹H nmr, elemental analysis) were in close agreement with those reported for the aloenin A aglycone (7) (5).

ACKNOWLEDGMENTS

We gratefully acknowledge Miss A. Martignoni, Centro Studi Maria Branca, Milan, for technical assistance; Drs. E. Arlandini and B. Gioia, Farmitalia Carlo Erba, Milan, for fd mass spectra; Prof. B. Danieli, Dipartimento di Chimica Organica e Industriale, University of Milan, for fab mass spectra; and the Ministero Pubblica Istruzione of Italy for financial support.

LITERATURE CITED

- 1. G.E. Trease and W.C. Evans, "Pharmacognosy," Baillière Tindall, London, 1983, pp. 404 ff.
- 2. J.E. Hay and L.J. Haynes, J. Chem. Soc., 3141 (1956).
- 3. E. Graf and M. Alexa, Arch. Pharm., 313, 285 (1980).
- 4. G. Speranza, G. Dadà, L. Lunazzi, P. Gramatica, and P. Manitto, Phytochemistry, in press.
- 5. T. Hirata and T. Suga, Bull. Chem. Soc. Jpn., 51, 842 (1978).
- 6. A.K. Ganguly, T.R. Govindachari, and P.A. Mohamed, Tetrahedron, 21, 93 (1965).
- 7. W.H. Pirkle and M. Dines, J. Heterocycl. Chem., 6, 1 (1969).
- 8. W.V. Turner and W.H. Pirkle, J. Org. Chem., 39, 1935 (1974).
- 9. A.A. Chalmers and K.G.R. Pachler, Can. J. Chem., 53, 1980 (1975).
- 10. K. Tori, T. Hirata, O. Koshitani, and T. Suga, Tetrahedron Lett., 1311 (1976).
- 11. L.I. Kruse and J.K. Cha, J. Chem. Soc., Chem. Commun., 1329 (1982).
- 12. T. Suga, T. Hirata, and K. Tori, Chem. Lett., 715 (1974).
- 13. K. Bock and C. Pedersen, J. Chem. Soc. Perkin Trans II, 293 (1974).
- 14. J.C. Young, Can. J. Chem., 53, 2530 (1975).
- 15. T. Hirata, Y. Kushi, T. Suga, and A. Christensen, Chem. Lett., 393 (1976).
- 16. G. Speranza, P. Gramatica, G. Dadà, and P. Manitto, Phytochemistry, 24, 1571 (1985).
- 17. M.A. Walker, D.R. Roberts, and E.B. Dumbroff, J. Chromatogr., 241, 390 (1982).

Received 16 January 1986.